



І.І. Мечников
Заснована
4 липня 1931 року

Дворічанський Край



Субота, 6 вересня 2014 року

№№71-72 (105484-105485)

7 ВЕРЕСНЯ – ДЕНЬ ПІДПРИЄМЦЯ



Шановні підприємці Дворічанщини! У день вашого професійного свята прийміть найщиріші вітання та побажання успіхів у вашому бізнесі. Нехай доля завжди посміхається вам, а партнери ніколи не підводять. Бажаємо вам завжди знаходитись у потоці рівномірного і, головне, поступового зростання обсягів виробництва та реалізації товарів і послуг, а також постійного збільшення надходжень та прибутків!

Голова районної державної адміністрації
В. КЛОЧАН.

Голова районної ради
Г. ТУРБАБА.

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!
3 ювілеєм!
10 вересня – **ШИШКУНОВА Олега Федоровича,** депутата районної ради.

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!
3 Днем народження!
12 вересня – **МАРАХОВСЬКОГО Сергія Вікторовича, Вільшанського сільського голову.**

Єї еаеòеа Аї аòі ааї аї Аї Ç
(ÿñеа-ñааї е) «Њї і а-еї» а³а ùеòї аї
ñáòöу а³òà° ç þá³еа°и ааї аòаеиї і аї
аеòаеòї òа і Њї «Ѓї аеї а» І еааа
О ааї òї ае-а Ø ÈØ ÈÓÍ І АА!

Добрий майстер у роботі
І порадник у житті,
Ви розрадите в скорботі,
Не забудете в біді,
Порадієте на святі,
Не останній за столом,
І на дружбу Ви багаті,
До людей Ви – лиш добром.
Нехай старання Ваші і труди
Помножать успіх в нашому селі.
Живіть в добрі і радості завжди,
В роботі успіхів Вам і везіння!



ДЕНЬ ЗНАНЬ У ШКОЛАХ РАЙОНУ

Першого вересня у школах району відбулося святкування Дня знань. Для когось навчальний рік, що починається, буде першим, для когось – останнім чи черговим. Але день, який його розпочинає, однаково хвилюючий і незабутній – святковою атмосферою, барвами осінніх квітів, свіжістю оновлених класів. І, звичайно, заклічним дзвоником.

Перше вересня – День знань – особливе свято, завжди яскраве, насичене емоційністю та хвилюючою атмосферою. Голосно звучить урочиста музика,



звідусіль лунають теплі привітання і кожне людське серце, хвилюючись, відгукується на заклик першого дзвоника. У цей день від усієї душі хочеться побажати успіхів у навчальному процесі та щоб новий навчальний рік приносив тільки приємні враження.

Найголовніші на святі знань – першокласники, розбурхані, «дорослі», ошатні. Ще б пак! Перший раз у перший клас. Цього року школи району прийняли 1530 учнів, з них учнів 1-го класу – 139, учнів 10-го класу – 90. У кожного з них попереду насичені

та неповторні роки навчання та спілкування з педагогами й однокласниками. А зараз вони, затамувавши подих, стоять на святковій лінійці в очікуванні нового для них, уже майже дорослого, шкільного життя. З нагоди Дня знань вітаю усіх з початком навчального

року! Бажаю міцного здоров'я, впевненості у власних силах та відвертого прагнення до нових знань, адже вони – сила!
Н. КОВАЛЬ.
Начальник відділу освіти Дворічанської районної державної адміністрації.
Фото **А. Фоміна,**
І. Бондаренко.

Єї еаеòеа Аї Ç «Òї і і еиї е»,
ааòуеè òа і ðñе³аñуеа
ñ³еиїñуеа òааа
а³òàрòü еаò³аї ееа
òáòї аòñуеї аї аї ñї і ааòñòаа
²ааї а і аòòї ае-а ÕААª ЕЇ АА
ç Аї аї і аòї аааї і ү!

Здоров'я міцного на довгі роки
Бажаємо Вам ми усі залюбки.
Хай доля дарує щастя довіку,
Достатку і миру у домі без ліку.
Калиною радість в душі хай квітує,
Сопілка любові серце хвилює,
Назавжди відійдуть печалі й тривоги,
А роси ранкові безмежно і щиро
Щоденно дарують наснагу і силу!



Єї еаеòеа òаааеò³; ааçаòе
«Ааї ò³-аї ñуееé еòае»
а³òà° ç þá³еа°и еї еааò,
³еаї а І аòї і аеиї і; ñї³еèè
аеòї ае³ñò³а Õеòа;ї е –
Аї аòї е³ү І аòòї ае-а ÑААÓ!

Спинити час ніхто не в змозі,
І ліс шумить, і квітне сад.
На Вашім сонячній порозі
З'явилося мудрих шістдесят.
Нехай для Вас не згасне сонце,
Нехай не віють в душу холоди,
Хай жито на столі і Бог на небі
Завжди рятують від біди.



“КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ”

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...
Телефони, смартфони, мобільні телефони, модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Автомагнітоли, відеореєстратори, антирадари, телевізори, пилососи, електром'ясорубки...

КАНЦЕЛЯРСЬКЕ ПРИЛАДДЯ, ГАЛАНТЕРЕЯ

ПРАЦЮЄМО: Пн-Пт – 8.00-17.00,
Сб – 8.00-12.00.
ВИХІДНИЙ – неділя
смт. Дворічна, вул. Радянська, 6
(приміщення ПАТ “Укртелеком”)
Тел.: 7-63-65; 050-302-52-38.



І ааеòеї ñеòþ ñáñòòó òеòóòае-áñеї аї
і òааеаї еү – ÈÓї Èї Ó Ааеаї òеї ó
Èааї і аї ó – і і çаòааеүаї ñ 55-еаòеаї !

Пусть все оттенки радости
Подарит День рождения,
И будет долго праздничным,
Прекрасным настроение!
Пусть все мечты исполнятся,
Пусть радость не кончается,
И в жизни яркой, солнечной
Желания сбываются!

С уважением, коллектив КУОЗ «Двуречанская ЦРБ», профсоюзный комитет.



GoodWin
Металлопластиковые окна
Жалюзи. Металлические двери любых размеров и отделки, а также межкомнатные двери. Замер, доставка, установка, гарантия.
пгт. Двуречная, ул. 35-й Гв. Дивизии, 5
(Дом быта), 2-й этаж.
Тел.: 097-192-59-83; 066-217-72-16.

СЕРПНЕВИЙ ФОРУМ ПЕДАГОГІЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ РАЙОНУ

Наприкінці серпня у районно-будинку культури відбулася районна педагогічна конференція «Про підсумки розвитку освіти Дворічанського району у 2013/2014 навчальному році та завдання на 2014/2015 навчальний рік». У ній взяли участь Віктор Іванович Ключан – голова Дворічанської РДА, Галина Григорівна Турбаба – голова Дворічанської районної ради, Наталія Іванівна Коваль – начальник відділу освіти Дворічанської РДА, Ольга Миколаївна Бервено – голова районної ради профспілки працівників освіти Дворічанського району, Василь Іванович Дорошенко – помічник народного депутата України Д.О. Шенцева в Дворічанському районі, керівники освітніх закладів району, педагогічні працівники, голови профспілок, голови сільських та селищної рад, керівники структурних підрозділів Дворічанської РДА.

У своїй доповіді начальник відділу освіти райдержадміністрації Н.І. Коваль зазначила, що у минулому навчальному році діяльність освітан району була спрямована на забезпечення сталого функціонування і подальшого розвитку дошкільної, загальної середньої, позашкільної освіти, підвищення якості освітніх послуг відповідно до вимог суспільства, стану соціально-економічного розвитку, запитів громадян і потреб району. Щодо розвитку дошкільної освіти як обов'язкової первинної складової системи неперервної освіти в Україні було відмічено, що за останні 5-ть років у районі спостерігається динаміка розвитку мережі дошкільних навчальних закладів та груп у них. З 2008 року чисельність груп збільшилася на сім і становить у 2014 році 23 групи в 11-ти дошкільних навчальних закладах та двох дошкільних підрозділах у складі навчально-виховних комплексів. Дошкільною освітою у районі охоплено 467 дітей дошкільного та ясельного віку. Особливо потребують організованих форм дошкільної освіти діти старшого дошкільного віку, тобто п'ятирічки. В нашому районі такі діти 100% були охоплені дошкільною освітою в минулому навчальному році, відповідно такий показник ми маємо і в

цьому році, адже всі умови для цього в закладах створені.

Залишається проблемою дошкільних навчальних закладів району забезпеченість педагогічними кадрами з відповідним освітнім і фаховим рівнем, особливо в сільській місцевості.

У непростих демографічних умовах здійснюється формування мережі загальноосвітніх навчальних закладів. З метою більш ефективного використання їх матеріально-технічних, кадрових, фінансових, управлінських ресурсів, а також забезпечення доступності та якості освіти за останні роки проведено ряд заходів щодо оптимізації: проведено зміни маршрутів руху шкільного авто-транспорт, забезпечено виважений підхід до набору учнів до 1-х та 10-х класів. Проте залишається досить низьким показник наповненості класів у школах району. Відповідно до нормативних вимог вона повинна складати 30 осіб, але цей показник по району становив у середньому 11-ть учнів.

Незважаючи на зменшення учнівського контингенту, освітяни району мають досить вагомі досягнення за результатами минулого навчального року. За даними Харківського регіонального центру оцінювання якості освіти наш район увійшов до десятки кращих за загальним показником результатів зовнішнього незалежного оцінювання достатнього та високого рівня (вище 150 балів), склавши конкуренцію містам області. Вперше випускниця нашого Дворічанського ліцею досягла найвищого результату в Україні, набравши 200 балів у зовнішньому незалежному оцінюванні з історії.

Втримати досить високі позиції в обласному етапі Всеукраїнських учнівських олімпіад з базових дисциплін зумів 31 учень-учасник, виборовши 9 перемог. Наукова діяльність обдарованої молоді району реалізується через Малу академію наук України, яка працює на базі Дворічанського центру дитячої та юнацької творчості. І в минулому році ми маємо чотири переможці обласного етапу. Крім того, учні району протя-

гом 2013/2014 н.р. брали участь у більш як десяти предметних конкурсах, турнірах. Переможці та учасники отримали дипломи, грамоти, сертифікати, подарунки.

У загальноосвітніх навчальних закладах району протягом навчального року 1340 учнів стали учасниками 199 масових фізкультурно-спортивних заходів. Серед них можна назвати дні здоров'я і фізичної культури, Олімпійський урок, шкільний, районний, зональний та обласний етапи Малих Олімпійських ігор «Діти Харківщини», в яких взяли участь та здобули перемогу у своїх вікових категоріях команди учнів Дворічанської та Рідкодубської шкіл.

Сучасна освіта ставить нові вимоги до освітнього, фахового рівня педагогів, їх постійного професійного зростання, відповідності вимогам часу. У навчальних закладах району працюють 314 педагогічних працівників. Актуальною залишається проблема забезпечення викладання предметів фахівцями. 119 педагогічних працівників загальноосвітніх навчальних закладів, що становить 45% від загальної кількості працюючих, викладають один або декілька предметів не за фахом. Така ситуація є необхідною, бо залишається невирішеною проблема забезпечення сільських закладів педагогічними кадрами відповідного фаху. Одним із шляхів вирішення проблеми є отримання педагогами другої вищої освіти за іншою спеціальністю, а також деякою мірою вирішується проблема кадрового забезпечення роботою педагогів у декількох навчальних закладах за сумісництвом.

Творчому та професійному зростанню вчителів сприяє участь у щорічній районній та обласній виставці-презентації педагогічних ідей та технологій, яка у 2014 році проходила за темою «Виховний потенціал уроку в сучасній системі національної освіти». На обласному етапі виставки було представлено 14 робіт наших учителів, з яких обласним журі відмічено сім. Педагогічні колективи активно висвітлюють досвід роботи на шпальтах педагогічної преси, беруть участь у професійних конкурсах: «Вихова-

тель року», «Учитель року».

Аналізуючи минулий навчальний рік, було зазначено, що є в освітан району вагомі здобутки, є і нереалізовані цілі, проте слід мислити досяжними категоріями, ставлячи перед собою відповідні завдання.

В обговоренні доповіді взяли участь представники районних структур, співпраця з якими є невід'ємною складовою у галузі освіти для збереження здоров'я дітей, створення умов для безпечного перебування їх у навчальних закладах. Виступили Кучер Володимир Анатолійович – районний лікар-педіатр КЗОЗ «Дворічанська центральна районна лікарня», Тянь Олексій Інокентійович – головний інспектор Дворічанського районного сектору Головного управління Державної служби надзвичайних ситуацій України у Харківській області, Рушак Олена Леонідівна – заступник директора з навчально-виробничої роботи Дворічанського професійного аграрного ліцею, Віктор Іванович Ключан – голова Дворічанської районної державної адміністрації, Галина Григорівна Турбаба – голова Дворічанської районної ради.

З усією теплотою серця цього дня висловлено подяку за щоденну напружену, титанічну працю вчителям, які не тільки щедро діляться своїми знаннями, а й виховують молоде покоління свідомих громадян, справжніх патріотів своєї держави. За багаторічну сумлінну працю, високий професіоналізм та вагомих внесок у справу навчання і виховання підрастаючого покоління нагороджено педагогічних працівників району. Вшанували також багаторічну працю ветеранів педагогічної праці та привітали молодих спеціалістів, які цього року розпочнуть свою педагогічну діяльність у школах району.

Підсумовуючи роботу освітньої галузі району, можна визнати, що основні завдання минулого навчального року в цілому виконано. Та сьогодні ставить завдання не менш складні, а саме у 2014/2015 навчальному році освітяни району працюватимуть над:

забезпеченням рівного доступу до сучасної освіти дітей та

підлітків, оптимізацією та забезпеченням ефективного функціонування мережі загальноосвітніх, дошкільних та позашкільних закладів;

формуванням здорового соціально-психологічного клімату в педагогічному та учнівському колективах, педагогізацією батьків дітей та учнів;

забезпеченням соціально-психологічного захисту дітей в умовах соціально-політичної кризи в країні;

організацією методичного супроводу навчально-виховного процесу в умовах запровадження державних освітніх стандартів у 3-х і 6-х класах;

забезпеченням якісної реалізації дошкільної освіти, наступності між дошкільною та початковою ланками освіти;

посиленням національно-патріотичного виховання учнів;

створенням умов для підвищення професійної компетентності педагогічних працівників;

підвищенням якості організаційно-методичного супроводу учнівських олімпіад, турнірів, конкурсів;

модернізацією науково-методичної та матеріально-технічної бази навчальних закладів.

Завданням цього навчального року є організація роботи з новою категорією учнів, які є вимушеними переселенцями з території воєнного конфлікту. Особливу увагу необхідно приділити вихователям, учителям, класним керівникам цим дітям з метою максимальної допомоги і не лише у матеріальному плані, а й у плані їх адаптації в учнівських колективах, толерантності у ставленні до них як педагогів, так і учнів шкіл. Реалізація цих завдань можлива тільки за умови спільної, щоденної наполегливої праці всіх учасників навчально-виховного процесу.

Нехай свято Першого вересня несе всім нам надію, добрий настрій у кожний навчальний заклад, кожному родину, кожній дитині. Зі святом – із Днем знань! З початком нового навчального року!

Л. ОГАНЕСЯН.

Головний спеціаліст відділу освіти районної державної адміністрації.

НАВЧАННЯ ПРАВОВИХ КОНСУЛЬТАНТІВ

Нещодавно в смт. Дворічна відбувся тренінг «Школа права» для підготовки параюристів (правових консультантів). Тренінг було проведено в рамках реалізації проекту «Перспективні напрямки діяльності Центру правової інформації та консультацій для захисту прав населення Дворічанського району», що здійснюється громадською організацією «Фонд сільських громад Дворічанщини» за підтримки Програмної ініціативи «Права людини та правосуддя» Міжнародного фонду «Відродження» та Проекту ПРООН «Демократизація, права людини та розвиток громадянського суспільства в Україні».

Тренінг відбувся у приміщенні Центру дитячої та юнацької творчості в комп'ютерному класі. Його провели досвідчені юристи – тренери з Рівненської обласної громадської організації «Комітет виборців України» Микола Глотов та Вячеслав Горбенко. Мета тренінгу – підготувати параюристів для роботи в осередках права району. Навчені консультанти допомагатимуть сільському населенню Дворічанського району у вирішенні правових питань.

Осередки права створюються в чотирьох сільських радах району. Тому учасниками тренінгу стали представники Тавільжанської, Рідкодубівської, Колодязненської, Жовтневої сільських рад та ЦПК смт. Дворічна – це секретарі, сільські голови, вчителі історії та права, бібліотечні працівники.

Під час заходу «Школа права» місцеві активісти ознайомилися з теоретичними і практичними особливостями взаємовідносин людини і влади в сучасній демократичній державі, основами формування і функціонування органів державної влади та місцевого самоврядування, законодавчими вимогами і практичними можливостями створення на місцях у громадах системи надання первинної право-

вої допомоги, вивчали цивільне, трудове, сімейне, земельне та інше законодавство України і практику його застосування. Впродовж навчального тижня учасники слухали лекції, брали участь у виконанні практичних ситуаційних завдань та пошуку текстів нормативно-правових актів з допомогою можливостей веб-ресурсу «Законодавство України», доступ до якого забезпечується через офіційний сайт Верховної Ради України.

Зокрема, учасники дізналися про особливості оформлення громадянами своїх спадкових прав згідно норм Цивільного кодексу, передачі земельних паїв у користування орендарям відповідно до норм Земельного кодексу України та Закону «Про оренду землі», питання укладення різноманітних договорів щодо відчуження та набуття власності чи користування рухомим і нерухомим майном. Крім того, присутні навчилися складати запити на інформацію, звернення до органів влади, застосовувати на практиці норми Закону «Про доступ до публічної інформації».

Шістнадцять учасників навчання отримали сертифікати параюристів. Отже, в Дворічанському районі створена команда правових консультантів, які будуть працювати в осередках права.

Ось деякі відгуки учасників тренінгу:

Олександр Перепелиця, сільський голова Колодязненської сільської ради: «На тренінгу отримав знання, які допоможуть мені надавати правову інформацію та консультації мешканцям сільської ради. Протягом тренінгу відкрив для себе багато нового в тих законах, якими я, як сільський голова, користувався раніше. Наприклад, я по-новому зможу застосовувати Закон «Про співробітництво територіальних громад» у вирішенні екологічних проблем».



Тинькова Ольга, голова профспілки працівників культури, бібліотекар: «Я зрозуміла, що для того, щоб надати консультацію, необхідно чітко окреслити проблему (питання), уважно вислухати людину, щоб правильно її зрозуміти, а потім вирішувати, як цього досягти».

Світлана Мороз, секретар Тавільжанської сільської ради: «Мені здавалося, я добре обізнана з нормативно-правовою базою щодо місцевого самоврядування, але після того, як прослухала теми «Правове регулювання формування та діяльності ОМС. Рішення ОМС та їх юридична сила», «Можливості реалізації ОМС своїх обов'язків щодо забезпечення населення первинною правовою допомогою», зрозуміла, що навчатися треба щодня».

Світлана Кисельова, вчитель права Жовтневої ЗОШ: «Знання, отримані на тренінгу, є безцінними».

В. МАСЮК.

Жовтневий сільський голова.

Православне життя Дворічанщини

ПРЕСТОЛЬНЕ СВЯТО В ДВОРІЧАНСЬКОМУ ХРАМІ



Двадцять восьмого серпня Свята Православна Церква відзначає Успіння Пресвятої Богородиці. Це свято є вкрай важливим для всіх (його називають Великоднем Богородиці), а для нашого селища – особливо, оскільки у цей день відзначається престольне свято нашого храму.

Цього року на молитву до храму зібралось багато віруючих з Дворічної та Куп'янська, а також із сіл Дворічанського, Куп'янського і Шевченківського районів. На водосвятному молебні й хресній ході, що відбулися після літургії, служили десять священників Ізюмської єпархії. Після закінчення богослужіння парафіян та гостей храму запросили на святкову трапезу.

Успіння Пресвятої Богородиці – православне дванадцять свято, день, коли Діва Марія закінчила Своє земне життя, а Її тіло й душу Ісус Христос забрав на небо. Як колись Богоматір тримала на руках немовля Христа, так тепер Її Син, Який спустився з небес до смертного одра, приймає на Свої руки тендітну душу Марії, Яка народилася в нове життя. Такою, у вигляді сповитого немовляти, зображується Її душа на православних іконах свята.

О Пречистая, молися прилежно Сыну и Богу Твоему, спаситися стаду Твоему невредину!

о. Олександр СВИРИДОВ.

Настоятель Свято-Успенського храму.

СВЯТО У ЛИМАНІ ДРУГОМУ

Традиційно у День Незалежності України Лиманська Друга сільська громада відзначає День села. Розпочалося свято з футбольного турніру між командами сільських рад – Пісківської, Миколаївської, Лиманської Другої, а також командою із села Дворічанського та командою ветеранів футболу. Футбольне протистояння тривало чотири години і завершилося перемогою команди села Дворічанського.

Після обіду біля святково прикрашеного приміщення сільської ради зібралися лиманчани та гості села на концерт з нагоди Дня Незалежності України та Дня села. Під час

концерту з привітанням до мешканців села виступив сільський голова Микола Серафимович Коломійцев, який привітав усіх присутніх зі святами та сказав слова вдячності за надану сільській раді допомогу в проведенні свята та інших справах. Це фермерське господарство «Хавелов І.П.», ТОВ «Східагроконтракт» (директор – Тамарян М.Г.), ПСП «Родина» (директор – Шишунов О.Ф.), підприємці Солонина О.П., Євсюкова Н.М.

На святі відмітили найстаршу жительку села (90 років) – Труфанову Віру Леонтіївну, яка народила та виховала вісьмох дітей. Також відзначили подружжя



Живолупів – Анатолія Кириловича та Зою Іванівну, які разом прожили 53 роки. Не забули й наймолодших мешканців села, які народилися протягом 2013-2014 років, їм також вручили подарунки.

На свято завітали гості – народний депутат України Д.О. Шенцев, голова Дворічанської районної ради Г.Г. Турбаба, голова Дворічанської райдержадміністрації В.І. Клочан, директор ТОВ «Східагроконтракт» М.Г. Тамарян. Гості привітали лиманчан зі святом, побажали присутнім здоров'я, мирного неба та всіляких гараздів.

Дмитро Олексійович Шенцев підбив підсумки конкурсу «Квітуча садиба» та вручив дипломи і цінні подарунки переможцям – Гриценку Петру Миколайовичу, Зеленському Роману

Володимировичу, Євсюкову Валерію Миколайовичу. А Мікаел Григорович Тамарян з нагоди свята подарував лиманській малечі безкоштовні атракціони, що працювали до пізнього вечора.

Після закінчення концерту, який провели учасники художньої самодіяльності Друголиманського, Топільського, Кам'янського та Миколаївського сільських клубів, всіх охочих запросили скуштувати смачної каші. Її приготували на багатті Дзюба Ганна Миколаївна та Бабакова Ксенія Владиславівна.

Вечірнє небо над Лиманом Другим прикрасив святковий феєрверк. А закінчилося свято далеко за північ святковою дискотекою.

В. РИЖКОВА.

Директор Друголиманського СБК.

Вопросы священнику

На ваши вопросы отвечает настоятель Свято-Успенского храма пгт. Двуречная о. Александр Свиридов.

Вопрос: Как поступать с календарями на год с изображением Спасителя, Богородицы и Святых по окончании года?

Ответ: Не следует выбрасывать предметы или плакаты, пришедшие в негодность, с изображениями Троицы, Господа, Пресвятой Богородицы, святых, крестов, храмов и других святынь в мусор с бытовыми отходами. Их можно прине-



сти в храм, можно сжечь, а пепел закопать в чистом месте или выбросить в реку.

Дорогие братья и сестры!

14 сентября (1 сентября по старому стилю) начинается новый учебный год в ДЕТСКОЙ ВОСКРЕСНОЙ ШКОЛЕ при Свято-Успенском храме.

Приглашаются дети школьного возраста.

В программе обучения:

- беседы с батюшкой, просмотр православных мультфильмов и фильмов, изучение молитв, чтение духовной литературы, житий святых;
- основы церковного песнопения;
- развитие творческих навыков (рисование, оригами, работа с природным материалом, бисероплетение и т.п.).

СОТВОРИТЕ МИЛОСТЫНЮ!

Община храма Успения Пресвятой Богородицы пгт. Двуречная обращается ко всем руководителям промышленных, сельскохозяйственных и торговых предприятий, к жителям посёлка Двуречная и Двуречанского района за благотворительной помощью на капитальный ремонт здания храма. Внести свой вклад можно по адресу: ул. Купанская, 4, Свято-Успенский храм или ПриватБанк р/р 26000060385483 МФО 351533 код ЄДРПОУ 25466834.

**ДА НЕ ОСКУДЕЕТ РУКА ДАЮЩЕГО!
СПАСИ ВАС, ГОСПОДИ!**

ВНИМАНИЕ!

12 сентября в день почитания Св. Александра Невского состоится водосвятный молебен в с. Тополи, где до революции находился храм святого. Приглашаются все желающие.

Дополнительная информация в Свято-Успенском храме и по тел. 7-60-03.

ИСКРЕННЯЯ БЛАГОДАРНОСТЬ

Недавно в с. Мечниково возникли серьезные проблемы с водоснабжением. Дело в том, что несколько лет назад в селе неизвестные ночью срезали и украли водонапорную башню. А так как колодцев в селе нет, можно представить, как люди страдали без воды, особенно в летние месяцы.

Жители села обратились за помощью к генеральному директору ЧСП «Выселок» Акулову Василию Владимировичу. Он отреагировал оперативно и по-человечески. Благодаря его спонсорской помощи в селе была установлена водонапорная башня, и теперь вода в системе есть круглосуточно. Также благодаря помощи В.В. Акулова в с. Мечниково капитально отремонтирован сельский клуб, оборудована автобусная остановка.

В наше непростое и тяжелое время немного найдется людей, способных не на словах, а на деле, что называется, творить добро. К числу таких людей, несомненно, принадлежит и Василий Владимирович.

Поэтому от имени жителей с. Мечниково выражаю В.В. Акулову искреннюю и сердечную благодарность за помощь, желаю ему, его родным и близким крепкого здоровья, счастья, успехов во всех делах. Пусть проблемы и невзгоды обходят его дом стороной!

С уважением, депутат райсовета М. АЛЕКСЕЕВ.

ЩОДО ДОСТУПНОСТІ МАТЕРІАЛІВ МІСТОБУДІВНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ

Відділ містобудування, архітектури, житлово-комунального господарства і розвитку інфраструктури Дворічанської райдержадміністрації доводить до відома мешканців району інформацію стосовно доступності матеріалів містобудівної документації районного рівня. Станом на 01.08.2014 року склад містобудівної документації включає в тому числі 36 генеральних планів населених пунктів району, 2 детальних плани території на території Дворічанської селищної ради.

З матеріалами зазначеної містобудівної документації можна ознайомитися у відділі містобудування, архітектури, житлово-комунального господарства і розвитку інфраструктури Дворічанської РДА за адресою: смт. Дворічна, вул. Радянська, 8, к. 48.

Відділ містобудування, архітектури, житлово-комунального господарства і розвитку інфраструктури Дворічанської районної державної адміністрації.



ТВ ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕННЯ ТВ

Table with 7 columns: ПОНЕДЕЛЬНИК, 8 СЕНТЯБРЯ; ВТОРНИК, 9 СЕНТЯБРЯ; СРЕДА, 10 СЕНТЯБРЯ; ЧЕТВЕРГ, 11 СЕНТЯБРЯ; ПЯТНИЦА, 12 СЕНТЯБРЯ; СУББОТА, 13 СЕНТЯБРЯ; ВОСКРЕСЕНЬЕ, 14 СЕНТЯБРЯ. Each column contains a list of TV programs with their start times and channel information.

МАГАЗИН 'Добутова техніка' 'Будмен' Телевізори, холодильники, газові плити тощо. Будівельні матеріали, інструменти тощо. Термінал. РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ПОСЛУГИ Труни, хрести, вінки, пам'ятники. Транспортні послуги. смт. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин 'Будмен', за територією ринку. ПП Філіпов. Тел.: 099-286-76-92; 067-572-41-88.

ВІДРОДЖЕННЯ РАЙОННОГО ФУТБОЛУ В ПОВОЄННІ ЧАСИ І РОЗБУДОВА ФУТБОЛЬНОГО ЖИТТЯ ДВОРІЧАНЩИНИ НА РУБЕЖІ 70-80-Х РОКІВ

1981 РІК

Наступний футбольний сезон 1981 року знову стартував із деяким запізненням і розпочався 10 травня розіграшем кубка «Весна», старт в якому взяли дев'ять команд. Відкривали сезон команди – географічні сусіди – кутківська «Зірка» проти рідкодубівського «Колоса». Гра зафіксувала перемогу захисту над нападом – і основний час матчу результату не дав, а в серії післяматчевих пенальті кращу влучність продемонстрували футболісти «Колоса» – 5:4. Змагальну естафету підхопили петроіванівці у грі проти вільшанців. Два м'ячі у виконанні Ю. Громового плюс автогол команди-невдахи зафіксували переконливу перемогу «Луча» – 3:0. В інших матчах кам'янські футболісти здолали топільчан – 2:0, колодязняни мінімально переграли «Маяк» – 1:0, а вже в матчі другого раунду «мечниківці» здолали у серії пенальті рідкодубівців з рахунком 5:4.

Матчі півфінальної стадії принесли перемогу петроіванівцям над кам'янчанами – 2:1 (забитими м'ячами відзначилися Сергій Глушко і Сергій Каратаєв у переможців та Юрій Гніздилов у переможених), а колодязнянам над «мечниківцями» – 1:0 (гол у виконанні Володимира Соболя).

Забитий Ю. Громовим м'яч уже на п'ятій хвилині фінальної зустрічі виявився переможним. Так команда «Луч» із Петро-Іванівки стала вперше володарем кубка відкриття сезону.

За тиждень було дано старт чемпіонату району, на довгий турнірний шлях якого вийшли десять команд. На жаль, фінішної позначки дісталися лише вісім. Пройшовши рівно перший відрізок шляху, лідерство захопив тавільжанський «Маяк», який жодного разу не поступився в першому колі. Відставання в одне очко було у колодязнян, а у двох найближчих переслідувачів в активі було лише по десять очок. Такий багаж мали «Орбіта» і «Космос».

Протягом всього турнірного шляху і другого кола «Маяк» брав гору і підійшов до матчу останнього туру з відривом у два очки від найближчого переслідувача. Постійне «дихання в спину» минулорічного чемпіона відчувалося протягом всього турнірного шляху, а тут ще матч на фініші у Колодязному.

Матч очікувався з великим інтересом. Глядачів зібралось – не порахувати. Аж нарешті головний суддя матчу В.Ф. Гарькавий запросив команди на поле. Колективи підійшли до гри в оптимальних кондиціях і виставили свої найсильніші склади. Перевага тавільжанців у майстерності знайшла відбиток у рахунок першого тайму, коли «Маяк» мав перевагу з рахунком 2:0. Після перерви господарі скоротили відставання, але в



Осінь 1981 року, м. Київ – перший виїзд сільської футбольної команди «Маяк» (Тавільжанка) до столиці України на матч команд майстрів чемпіонату СРСР «Динамо» (Київ) – «Зеніт» (Ленінград) – 3:1.

підсумку зазнали поразки з тим же рахунком, що і в матчі першого кола, – переміг «Маяк» – 3:2. Особливо в команді з Тавільжанки своєю майстерністю на майданчику відзначилися нападники Олександр Орлов і Віктор Ребрун. Отже, рівно через десять років «Маяк» повернув собі звання чемпіона району, а «Факел» залишився на другій сходинці. В гонці бомбардирів четвертий рік поспіль переміг В. Ткачов із доробком у 21 забитий м'яч. У складі команди «Маяк» виступали: Василь Рибалко, Леонід Ребрун, Віктор Сподиряка, Григорій Герасименко, Василь Григоренко, Сергій Бабука, Олександр Сподиряка, Микола Шевченко, Юрій Сердюк, Олександр Кобилкін, Віктор Ребрун, Володимир Бондаренко, Олександр Орлов, Іван Савка.

Взагалі в сімдесяті роки просліджувалася цікава тенденція, коли колодязняни по два рази поспіль ставали чемпіонами району, а потім на рік брали паузу. В такі роки на чемпіонському троні їх змінювали по черзі «Орбіта» (радгосп «Мечниково») в 1975 році та «Зірка» (колгосп «Хвиля революції», с. Кутківка) в 1978 році. Така закономірність підтвердилася і на початку вісімдесятих, коли в 1981 році чемпіоном району став тавільжанський «Маяк».

Шлях до перемоги у тавільжанської команди був довжиною у десять років – саме стільки часу знадобилося футболістам, щоб повернути чемпіонське звання. Тому правління колгоспу вирішило преміювати футбольну команду поїздом до столиці України – місто Київ.

Час на екскурсію, звісно, підбирали таким чином, щоб стати свідками футбольного матчу команд майстрів. І така можливість випала: сільські футболісти стали щасливими

володарями квитків на матч чемпіонату СРСР між командами київського «Динамо» і ленінградського «Зеніту». У складі обох команд на поле вийшла ціла плеяда майстрів шкільного м'яча, добре відомих не тільки в Радянському Союзі, а й далеко за його межами. Києви на той час демонстрували дуже гідний футбол. Динамівцям, щоб стати десятикратними чемпіонами Союзу РСР, необхідно було не програти цю зустріч. Але динамівці перемогли суперників – 3:1 – і стали чемпіонами.

Представникам тавільжанської делегації пощастило взяти декілька автографів у новоспечених чемпіонів і подарувати їм квіти у підтрибунному приміщенні Республіканського стадіону. Щасливі, горді і задоволені повернулися сільські хлопці в рідне село, з безліччю спогадів і приємних вражень. Це був перший офіційний організований виїзд сільської команди з нашого району на матч команд майстрів. Перший, але не останній. Надалі команда виходила на футбольне поле з думкою тільки про перемогу і про нові захоплюючі подорожі та нові враження...

Дванадцять колективів вийшли на футбольне поле, щоб завершити футбольний сезон розіграшем кубка «Осінь». До учасників першості долучилися «Нива» (колгосп ім. Держинського, с. Вільшана), «Маяк-2» (колгосп «Маяк», с. Жовтневе), «Яблунька» (колгосп «Комуніст», с. Обухівка) і команда з райцентру «Колос» (колгосп ім. Шевченка).

Радгосп «Дворічанський» і «Топільський» – географічні сусіди, команди з них – добре знайомі суперники – відкривали розіграш. Мінімуму перемоги святкували кам'янчани. З таким же рахунком – 0:1 – вільшанці поступилися рідкодубівцям. А в наступному матчі для визначення переможця знадобилося пробивати одинадцятиметрові штрафні удари. Після результативної нічії (1:1) в основний ігровий час перемогла «Орбіта» – 4:2. Дві команди колгоспу «Маяк» (у той час Жовтневе входило до складу колгоспу «Маяк») розіграли «дербі», де сильнішими за грою і за рахунком виявилися тавільжанці – 2:0.

У матчах чвертьфіналу «Колос» із райцентру здолав обухівську команду – 1:0 (переможний м'яч забив М. Диня), колодязняни також мінімально переграли «Зірку» з Кутківки. Єдиний м'яч у виконанні С. Олійника допоміг «Космосу» здобути перевагу над рідкодубівським «Колосом». Останній півфіналіст визначався у грі між «Орбітою» і «Маяком», в якій впер-

нено перемогли перші з рахунком 2:0.

На стадії півфіналів футболісти із райцентру перемогли колодязнян – 2:1 (на м'яч у виконанні С. Міщенчука суперники відповіли голами Ю. Зеленського та А. Сердюка). В другому матчі півфінальної стадії сильнішими виявилися кам'янчани, які здолали «Орбіту».

Фінальна гра пройшла за територіальної переваги гравців «Колоса», але основний час переможця не виявив. У футбольній післяматчевій лотереї фортуна була на боці кам'янчан, вони перемогли – 5:4.

1982 РІК

Новий сезон стартував у День Великої Перемоги на районному стадіоні «Колос». Відкриття футбольного сезону пройшло у святковій атмосфері під звуки маршів і патріотичних мелодій воєнних років. До участі в турнірі долучилися дванадцять команд колективів фізичної культури району.

Команду «Колос» (колгосп ім. Шевченка) представляла районна команда, яку було допущено до змагань у рамках підготовки до старту в першості області серед команд третьої групи. Вона і була головним фаворитом цього розіграшу. До фіналу, окрім «шевченківців», дещо несподівано дійшли футболісти обухівської «Яблуньки», які в півфіналі здолали своїх земляків із «Факела».

У фіналі «Колос», у складі якого майстерністю вирізнялися молоді виконавці Сергій Блоха, Володимир Дорошенко, Юрій Зеленський, Віктор

хунки окремих матчів. Так, «Факел» програв у першому колі «Маяку» з двозначним рахунком 11:0 в гостях. Той же «Факел» з рідкісним навіть у хокеї рахунком 6:8 програв вдома «Космосу», коли перемагав протягом гри з рахунком 4:1. Команда «Орбіта» більш ніж переконливо здолала на своєму полі «Колос» – 12:1, який у свою чергу зумів зіграти в бойову результативну нічию – 2:2 – з майбутнім чемпіоном. Такий нічийний рахунок було зафіксовано і в матчі «Факел» – «Орбіта». Кам'янський «Космос», маючи в активі перемоги над колодязнянами (8:6), тавільжанцями (2:1), рідкодубівцями (4:2), поступився «Орбіті» (1:3) і програв топільчанам (3:4). Словом, несподіванок вистачало, і пройти рівно перше коло ніхто з команд, які претендували на лідерство, не зміг.

Футбольні дива скінчилися в другому колі, коли все стало на свої місця: лідери районного футболу почали демонструвати стабільність і показувати класну гру. Здолавши по черзі всіх своїх суперників – «Луч» (5:1), «Ниву» (5:1), «Колос» (6:1), «Космос» (4:0), «Орбіту» (6:2), «Маяк» (5:3) – і записавши технічну гостьову перемогу над топільчанами, чемпіоном району після річної перерви став «Факел». Другу сходинку за собою зберіг «Маяк», на третьому місці фінішували кам'янчани. Далі в турнірній таблиці команди розмістилися в такому порядку: «Орбіта», «Крила», «Колос», «Нива» і замкнув таблицю «Луч».

Підсумок сезону підводив розіграш кубка «Осінь», участь в якому



Команда «Факел» (Колодязне) – чемпіон району сезону 1982 року. На фото (верхній ряд, зліва направо): В. Ткачов, М. Меркело, М. Вороний, С. Рубан, В. Олейников, С. Анопко, С. Меркело, В.І. Губанов (методист по спорту колгоспу «Комуніст»). Нижній ряд (зліва направо): С. Міщенчук, В. Дорошенко, В. Гнатченко, А. Романенко, В. Соболю, О. Перепелиця.

Дорошенко і Андрій Сердюк, в напруженій боротьбі здолав другу команду колгоспу «Комуніст» з рахунком 2:1 і завоював перехідний кубок «Весна». Команда була нагороджена Почесною грамотою районного спорткомітету, а головне отримала необхідну ігрову практику перед стартом обласного футбольного сезону.

Районний чемпіонат стартував за тиждень. На старт змагального марафону вийшло вісім команд, які представляли наступні господарства: «Маяк» (колгосп «Маяк»), «Факел» (колгосп «Комуніст»), «Космос» (радгосп «Дворічанський»), «Орбіта» (радгосп «Мечниково»), «Крила» (радгосп «Топільський»), «Колос» (колгосп імені Чкалова), «Нива» (колгосп імені Держинського), «Луч» (колгосп імені Леніна). Порівняно з минулорічними змаганнями серед учасників організатори не дорахувалися кутківської «Зірки».

Розіграш тогорічних змагань був найбільш непередбачуваним за останні роки, про що свідчать деякі ра-

взяли лише сім команд. Команда радгоспу «Топільський» достроково завершила сезон, і розіграш відбувся без їх участі.

У матчах чвертьфіналів «Маяк» здолав «Орбіту» з мінімальним рахунком – 1:0. Гол Ю. Громового приніс перемогу «Лучу» над колодязнянами. А «Космос» за рахунок влучного удару у виконанні С. Олійника переміг «Ниву». Півфінали розпочалися з розгрому, котрий «Маяк» вчинив рідкодубцям – 3:0. В іншому матчі основний час не виявив переможця, а в серії пенальті «Космос» переміг «Луч» з рахунком 4:3.

У фіналі зустрілися друга і третя команда за підсумками чемпіонату. Основний час матчу був результативним, але переможця не визначив – 1:1 (причому обидва м'ячі – і у власні ворота, і у ворота суперників – провели тавільжанці). Вони ж виявилися влучнішими у серії одинадцятиметрових ударів – 4:3.

До друку підготував **В. КАЩА**. Далі буде.



1981 рік – вирішальний матч сезону в с. Колодязне, після якого тавільжанський «Маяк» став чемпіоном. Перед початком гри – в центрі – головний арбітр матчу В.Ф. Гарькавий.

СУНИЦІ НА ПРИСАДИБНИХ ДІЛЯНКАХ

Суниці посідають перше місце серед інших ягідних культур. Вони найбільш скороплідні та високоврожайні. При додержанні всіх вимог технології та підбору відповідних сортів можна отримувати продукції до 50 т/га.

При закладанні ділянки суниці велике значення має правильний вибір місця. Рослини добре ростуть і плодоносять на оптимально зволжених ґрунтах. Вони чутливі до нестачі вологи в ґрунті, особливо у верхньому 20-ти см шарі, де розміщена основна маса коріння. Однак коренева система не переносить перенасичення водою верхнього шару ґрунту. На рівних ділянках слід уникати блюдець, у яких довго застоюється вода. Такі блюдця при підготовці ґрунту необхідно вирівняти.

ґрунтові води повинні бути не ближче одного метра від поверхні ґрунту. Під насадження суниці не слід відводити ділянки, які застоплюються навесні чи під час злив, круті схили, що пересихають влітку.

Важливим є захист суничних плантацій від сильних вітрів. На захищених ділянках створюються кращі умови для зволоження: взимку рівномірніше нагромаджується сніговий покрив та довше зберігається, рослини краще запилуються бджолами та іншими комахами. Якщо природного захисту немає, ділянку обсаджують захисними смугами з високорослих культур та кущів (кукурудза, золотиста смородина тощо).

Суниці мало вибагливі до ґрунту. Вони добре ростуть і плодоносять майже на всіх основних типах ґрунтів середньої щільності, легкого суглинкового і супіщаного складу. Непридатні для суниці вапнякові, солончакі, дуже заболочені, надмірно кислі й перезволожені ґрунти. На важких глинистих



ґрунтах, а також на таких, що легко запливають і утворюють міцну кірку, суниці ростуть погано. Такі ділянки не варто використовувати для закладання суничних плантацій.

Перед висаджуванням суниці на ділянку вносять органічні добрива з розрахунку – 20-30 кг, 12 г суперфосфату, 15 г калію та 400 г вапна (на кислих ґрунтах) на 1 кв. м з наступним перекопуванням площі. За осіннього висаджування рослин перекопування проводять не пізніше трьох тижнів до справи.

Садити суниці можна весною, влітку та восени. Оптимальні строки – з 10 серпня по 20 вересня. Висаджені у цей період рослини добре вкорінюються до замерзання ґрунту. Якщо з певних причин суниці не посажені восени, то це необхідно зробити весною в перші дні польових робіт.

Садивний матеріал необхідно оберігати від підсушування та зігрівання при перевезенні і підготовці до садіння. Ділянки слід закладати розсадою, яка повинна бути чистосортною, вільною від вірусних захворювань та небезпечних шкідників, мати добре розвинену кореневу систему.

Для одержання високого врожаю ягід та зручності обробки ґрунту формують ділянки шириною 80-90 см з міжряддям 40 см. На одній ділянці розміщують 2-3 ряди рослин, відстань між рослинами в рядку – 15-20 см. Глибина садіння повинна бути такою, щоб верхівка бруньки розміщувалася на рівні поверхні ґрунту і не була присипана землею. При глибокому садінні верхівкові бруньки загніваються, а при мілкому – корені оголюються і підсихають, від чого рослини гинуть.

При садінні обов'язковий полив. Через 10-12 днів після садіння перевіряють приживання розсади і за потребою підсаджують нові рослини. Після

цього міжряддя та ґрунт біля рослин прикривають шаром мульчі: дерев'яною тирсою (не менше 10 см) або іншими матеріалами (темною плівкою, картоном, толем).

Протягом вегетаційного періоду на плантаціях суниці своєчасно проводять поливи та підживлюють рослини. Підживлення проводять у найбільш важливі періоди життя рослин: перед цвітінням, у період росту ягід та після збирання врожаю.

Одним з найбільш дієвих джерел підвищення продуктивності насаджень та покращення якості врожаю є вирощування нових високопродуктивних сортів, ягоди яких придатні для споживання свіжими і для переробки. Особливо цінними є ранні сорти суниці, що відкривають сезон споживання свіжих ягід. Одним з найбільш поширених ранніх сортів суниці є русанівка, десна, багряна, ольвія, хоней.

Слід пам'ятати, що серед заходів боротьби зі шкідниками та хворобами рослин є агротехнічні: суниці вирощуються на одному місці не більше 3-х років, після збирання врожаю вегетативну масу скошують на висоту 5-7 см від рівня ґрунту, а з початком відростання молодого листя використовують хімічні засоби захисту рослин.

Після видалення з плантації рослинних решток весною проводять перше підживлення калійно-аміачною селітрою (згідно інструкції на упаковці), згодом (до розпускання бруньок) рослини обробляють чотирипроцентним розчином мідного купоросу для знищення збудників хвороб. Після цього формують оптимальну густоту рослин, знищують бур'яни, своєчасно збирають урожай з обов'язковим збиранням гнилих ягід та видаленням їх з плантації. Ці заходи забезпечують добрий стан рослин, підвищують їх стійкість до хвороб, морозостійкість.

С. ПОВП.

Фітосанітарний інспектор ДФІ Харківської області.

В. ШЕПІЛОВ.

Спеціаліст відділу фітосанітарних процедур ДУ ХОФЛ.

Район у дзеркалі статистики

ПОКАЗНИКИ ЕКОНОМІЧНОГО ТА СОЦІАЛЬНОГО СТАНУ ЗА СІЧЕНЬ-ЛИПЕНЬ 2014 РОКУ



ПРОМИСЛОВІСТЬ

У січні-червні 2014 року колективами підприємств Дворічанського району реалізовано промислової продукції на 14,3 млн. грн. Обсяг реалізованої промислової продукції на одну особу населення Дворічанського району становив 781,4 грн.

ЕНЕРГЕТИКА

У липні 2014 року у порівнянні з відповідним періодом минулого року по Дворічанському району збільшилися обсяги споживання газойлів (пального дизельного) на 20,5%. Зменшилося використання бензину моторного на 7,3%. Станом на 1-ше серпня 2014 року у порівнянні з аналогічною датою минулого року зменшилися залишки бензину моторного на 27,3%, газойлів (пального дизельного) – на 5,5%.

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

На 1-ше серпня п. р. зернові та зернобобові культури (без кукурудзи) в сільськогосподарських підприємствах (крім малих) Дворічанського району обмолочено на площі 14637 га, що складає 97,4% площ, посіяних під урожай 2014 року, та 79,4% до минулорічних.

З початку жнив одержано 620143 ц зерна (у початково оприбуткованій вазі), що приблизно дорівнює обсягам попереднього року, за середньої врожайності зернових культур 42,4 ц з одного гектара (на 8,7 ц вище минулорічної).

За січень-липень 2014 року у сільськогосподарських підприємствах (крім малих) Дворічанського району вироблено м'яса (реалізовано на забій худоби у живій вазі) 3980 ц, молока – 111523 ц. Порівняно з відповідним періодом попереднього року м'яса було вироблено більше на 48,8%, молока – на 5,4%. Кількість яєць зменшилася на 58,3%.

На початок серпня 2014 року у сільськогосподарсь-

ких підприємствах налічувалося 5717 голів великої рогатої худоби (з них 2116 голів корів). Порівняно до 1-го серпня 2013 року чисельність великої рогатої худоби скоротилася на 2,9% при зростанні поголів'я корів на 1,7%. Поголів'я свиней скоротилося на 53,3%.

ТРАНСПОРТ

Загальні обсяги вантажних перевезень автомобільним транспортом по Дворічанському району (з урахуванням обсягів фізичних осіб-підприємців) за січень-липень 2014 року склали 11,8 тис. т. Порівняно з відповідним періодом минулого року обсяги вантажних перевезень збільшилися на 0,9%. Вантажообіг склав 1457 тис. т.км, або 75,3% від рівня січня-липня 2013 року.

Загальні обсяги пасажирських перевезень автомобільним транспортом по району (з урахуванням обсягів фізичних осіб-підприємців) склали 221,4 тис. пасажирів, виконано 5791,1 тис. пас. км пасажирської роботи, що становило 77,1% та 71,7% відповідно від обсягів січня-липня 2013 року.

НЕФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

За січень-червень 2014 року по підприємствах та організаціях Дворічанського району, основним видом діяльності яких є надання послуг, обсяг реалізованих послуг склав 1668,2 тис. грн.

Населенню реалізовано послуг на 66,2 тис. грн., що складає 4% до загального обсягу.

ДОХОДИ НАСЕЛЕННЯ

Середньооблікова чисельність штатних працівників підприємств, установ та організацій Дворічанського району у січні-червні 2014 року становила 2267 осіб або 0,4% від загального показника по області.

Середньомісячна номінальна заробітна плата одного штатного працівника у вивезеному періоді дорівнювала 2197 грн. і у 1,8 рази перевищувала законодавчо встановлені державні соціальні стандарти (рівень мінімальної заробітної плати та прожитковий мінімум для працездатної особи – 1218 грн.), проте була на 26,8% менше середньообласного показника.

Сума заборгованості з виплати заробітної плати на

підприємствах, установах та організаціях Дворічанського району за місяць зменшилася на 4,8% і на 1-ше липня 2014 року становила 476,6 тис. грн., або 0,5% від загального боргу по області.

У січні-червні 2014 року до служб по наданню населенню субсидій у Дворічанському районі звернулося за субсидіями на відшкодування оплати житлово-комунальних послуг 114 сімей. Призначено субсидії на суму 11692 грн. 104 сім'ям, що становило 91,2% від загальної кількості сімей, які звернулися за субсидіями.

У січні-червні 2014 року у Дворічанському районі до служб надання населенню субсидій готівкою на відшкодування витрат для придбання скрапленого газу, твердого і рідкого пального побутового палива звернулися 52 сім'ї. Призначено субсидії 45 сім'ям (86,5%) на загальну суму 37751 грн.

Рівень сплати населенням Дворічанського району житлово-комунальних послуг з початку року склав 111,3%, проти 98,7% по області. Темп зменшення заборгованості населення з оплати ЖКП (відсотків до початку звітного року) по району склав 53,2%.

ДЕМОГРАФІЧНА СИТУАЦІЯ

На 1-ше липня 2014 року у Дворічанському районі, за оцінкою, проживало 18126 осіб. Упродовж січня-червня 2014 року чисельність населення зменшилася на 77 осіб, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило 8,5 осіб. Зменшення чисельності населення району відбулося виключно за рахунок природного скорочення – 77 осіб.

За січень-червень 2014 року в цілому по району зареєстровано 104 народження та 181 померлий, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило відповідно 11,6 народжених та 20,1 померлих.

За січень-червень 2014 року у район прибуло 93 особи, вибуло 93 особи.

Підготовлено за матеріалами головного управління статистики у Харківській області.

Багатьом відомо, що сказ – тяжке невиліковне захворювання. Джерелом збудника інфекції для людини є дикі та домашні тварини, хворі на сказ. Вірус сказу передається людині не тільки під час укусу, але й у випадку потрапляння слини на шкіряні покрови людини, слизові оболонки, при знятті шкіри з вбитої тварини.

В останні роки в Харківській області зберігається несприятлива ситуація щодо сказу. Сказ тварин реєструється на територіях всіх районів. Особливо небезпечний сказ диких тварин – лисиць, вовків, кабанів тощо.

За медичною допомогою щорічно звертаються люди, покусані різними тваринами. Із них близько двох тисяч отримують медичні на-

ЯК ПОПЕРЕДИТИ СКАЗ

правлення на профілактичні щеплення. Серед потерпілих – люди різного віку та професій. Більше 30% потерпілих від укусів – це діти. В більшості випадків укуси відбуваються в результаті необережного поводження дітей із тваринами. А нетверезі люди найчастіше самі стають винуватцями того, що їх укусила хвора тварина.

У 85% випадків укуси людей здійснюють собаки та кішки і близько 30% – бродячі тварини. Господарі тварин повинні правильно за ними доглядати: вигулювати собак у намордниках та на ланцюгу, а великих тварин утримувати на прив'язі.

Кожен громадянин сам повинен піклуватися про своє здоров'я. Уни-

кати контакту з невідомими тваринами, при загрози нападу спокійно відійти від неї, не махати руками, палицею, не втікати.

Сказ – єдине захворювання, за якого немає жодної надії на одужання. Смерть настає через 5-9 днів від початку захворювання.

Єдиним надійним засобом боротьби людини проти сказу є профілактичні щеплення, які здійснюють у травматологічних (хірургічних) кабінетах за місцем проживання. Зробити вакцинацію проти сказу людина повинна не пізніше 2-го – 3-го дня з моменту укусу, зазвичай. Якщо укусу був спровокований, тварина відомою та за нею ведеться ветеринарне

спостереження – щеплення не призначають. Тому тварину, яка спричинила укус, у жодному разі не можна вбивати. Навпаки потрібно знайти її та передати до ветеринарної служби для встановлення за нею нагляду. Якщо тварину вбили або вона зникла, таку тварину вважатимуть за хвору на сказ, і потерпілому призначать повний курс щеплення.

Обов'язково здійснюйте щорічне профілактичне щеплення тварин проти сказу. За довідками звертайтеся до дільничних ветлікарів. У районній ветлікарні є достатня кількість антирабійної вакцини. Телефон для довідок – 7-61-48.

С. ГУБАНОВ.

Заступник начальника районної державної лікарні ветеринарної медицини.

ПІДСУМКИ КОНКУРСНОГО ВІДБОРУ СУБ'ЄКТІВ ОЦІНЮЮЧОЇ ДІЯЛЬНОСТІ, ЩО БУДУТЬ ЗАЛУЧЕНІ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОЇ ОЦІНКИ ВАРТОСТІ ОБ'ЄКТІВ КОМУНАЛЬНОГО МАЙНА, ЯКИЙ ВІДБУВСЯ В КОЛОДЯЗНЕНСЬКІЙ СІЛЬСЬКІЙ РАДІ 26 СЕРПНЯ 2014 РОКУ

За результатами конкурсу з відбору суб'єктів оцінюючої діяльності, який відбувся в Колодязненській сільській раді 26 серпня 2014 року, переможцем конкурсу на проведення незалежної оцінки частини нежитлового приміщення площею 17,6 м², розташованого за адресою: с. Колодязне, вул. Радянська, 3а, та частини нежитлового приміщення площею 10,8 м², розташованого за адресою: с. Колодязне, вул. Радянська, 5а, визнано ФОР Загройку Людмилу Іванівну.

ПРЕДАНЫ МОРЮ

Вратарь сборной по футболу Дибривки и Малы Подварок – Алексей Никитович Бабыка, который поддался агитации мичмана броненосца «Потемкин» В.Н. Погуляя. Последний в школе хорошо рассказывал о море, о походах, о сражениях, о дружбе моряков, о кораблях... Для того чтобы попасть в мореходку, многого не требовалось: обязательно, чтобы ты бы членом ВЛКСМ, значкистом ГТО. Благодаря «помощи» Погуляя, мы лишились не только вратаря, но и центрального защитника. Это Алексей Нифонтович Хоружий. С тех Подварок ушли в мореходное училище Александр Саннин и мой одноклассник Николай Брызгайло.

Последние письма и фотографии А. Бабыки посланы

02.01.1941 г. и 25.01.1941 г. А в декабре 1941-го пришло известие, что младший командир пропал без вести в декабре 1941 года.

Хоружий Алексей Нифонтович – матрос, разведчик – умер от ран 30.01.1943 г. Похоронен: д. Большая Ижора Ломоносовского района Ленинградской области.

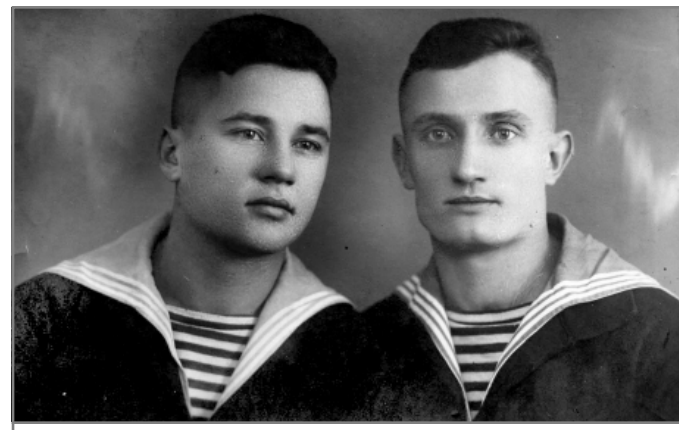
В Ленинградской области похоронен и Брызгайло Николай Артемович. Но уже после окончания войны. Капитан-лейтенант погиб при исполнении служебного долга.

В Отечественную войну многие двуречане служили на кораблях, охраняя рубежи Со-

ветского Союза. Например, Кустовский Егор Арефьевич, 1915, пгт. Двуречная. Моряк. Пропал без вести на территории г. Евеле, Латвия. Бологов Сергей Антипович, 1914, с. Ольшана. Моряк. Пропал без вести в ноябре 1941 г. Керемет Иван Петрович, 1920, с. Ольшана. Моряк БФ. Погиб в 1943 г. в Прибалтике. Тело отдано морю. Федяй Иван Иванович, 1911, с. Ольшана. Пропал без вести 03.07.1942 г. Войлоков Василий Николаевич, 1920, с. Тополи. Моряк. Погиб 02.07.1942 г. Мажулин Александр Иванович, 1922, с. Красное. Моряк. Пропал

без вести в октябре 1941 г. Вислогуб Михаил Яковлевич, 1922, с. Колодязное. Моряк. Пропал без вести в декабре 1943 г. Плехтин Василий Григорьевич, 1915, с. Обуховка. Старшина 2 ст., п.п. 72108, подводная лодка Щ-204. Погиб в Черном море во время выполнения боевого задания. Дорохов Василий Васильевич, 1912, с. Лиман Второй. Моряк. Погиб 20.08.1942. Тело отдано морю. Щербак Филипп Степанович, с. Таволжанка. Моряк. Погиб в августе 1941-го возле Финского залива.

Список погибших моряков Двуречанщины можно продолжить. Очень много таких, которые похоронены, а похороны их



Алексей Бабыка (слева) с товарищем

вмещаются два слова: «Преданы морю». Куда нести венки с траурными лентами, корзины с цветами?

Читателям «районки» напомню, пускай еще раз вспомнят про самую жестокую и кро-

вопролитную войну, страшную цену нашей Победы над фашизмом. Мы заплатили страданиями поколений, кровью тысяч и тысяч патриотов, лучших сыновей и дочерей народа.

Н. ПЛЕСКАЧ.

Нещодавно потрапила на очі більш ніж 700-сторінкова книга «Слово про Вільшану». Видана вона у 2005 році, автор – В. Тарасенко. Таке вагомое слово, зрозуміло, про найбільше село Дворічанського району.

Зміст цього фоліанту містить і розділ VII – «У горнілі війни». На сторінці 414-й читаю: «Нижче наведено повний список загиблих бійців, призваних до лав Червоної Армії з території Вільшанської сільської ради». Уважно читаю рядки прізвищ, бо знаю, що там будуть й імена моїх найближчих родичів.

Принадно зауважу, що такий список не може бути повним, як і точним, бо війна тривала чотири роки, була жорстокою, кровопролитною, а велася за принципом, описаним пізніше у відомій радянській пісні: «...ми за ціною не постоїм».

Отже, на сторінці 419-й знаходжу ім'я молодшого брата мого діда по матері: Демченко Олексій Петрович, 1913, с. Вільшана, українець. Рядовий. Помер від ран у березні 1943-го. Похований: с. Первомайське Ростовської обл., Російська Федерація.

Розгортаю ще одну книгу – Книгу Пам'яті України (Харківська область, том 6 – Дворічанський та інші райони), видану 1995 року в Харкові (наукова редакція Харківського обласного видання Книги Пам'яті України). На сторінці 44-й все та ж інформація про

згаданого мого родича О.П. Демченка, а на 189-й сторінці (Токарівська сільська рада) записано: Демченко Максим Петрович, 1906, с. Вільшана Дворічанського району, українця. Рядовий. Пропав без вести 06.09.1943. Все правильно. Бо мій рідний дід Максим призивався до лав діючої армії вже після визволення с. Добролюбівка Токарівської сільради у лютому 1943 року.

...У 1985-му автор цих рядків працював кореспондентом-організатором місцевого радіомовлення, перебував у штаті районної газети «Колгоспний ранок» (нині – «Дворічанський край»). У травні со-рокаріччя Перемоги господарсько-партійні керівники району вирішили було вшанувати імена полеглих воїнів з Дворічанщини відповідно організованому і проведеному з повторенням записаного тексту радіопередачею. Тож до моїх рук потрапили списки загиблих земляків з усіх сільських рад. А це більше чотирьох тисяч бійців. Списки ці я й досі зберігаю. Звичайно, до початку радіопередачі, та й вже під час неї, ці списки уточнювалися, коригувалися. А первинна інформація була з архіву районного військомату.

У списку Вільшанської сільради під номерами 66-67 я знайшов імена мого діда Максима та його брата Олексія, червоноармійців, так записано. Але у списку, поданому Токарівською сільрадою під № 46, читаю: червоноармієць Дем-

СЛОВО ПРО ДІДА

ченко Максим Петрович – 12.08.1943 р. (дата загибелі – дата зникнення безвісти). Як мені бути? Був я тоді, майже 30-річний, дуже правильною людиною, таким багато в дечому залишаюся і тепер (мої недруги та політичні вороженки відчувають це і зараз), тож подвійна, навіть посмертна слава мого рідного діда мене не влаштувала морально, етично.

Зателефонував до однієї сільради, до іншої, мав розмови з головами (це жінки, імена їх не буду називати, хоча добре знаю)... Опісля ім'я мого діда Максима залишилося у списку лише Вільшанської сільради. Воно ж, дещо пізніше, було використане на вертикальних пам'ятних плитах біля братської могили воїнів-визволителів с. Вільшана та сусідніх сіл, поряд з іменем молодшого брата Олексія.

Через кілька років побував у Токарівці. Серед наведених імен воїнів-земляків, полеглих на фронтах Великої Вітчизняної війни, імені діда Максима я не знайшов. Все правильно, відповідно до уточнення. Колись та, мабуть, і зараз, хоча, здогадуюсь, не скрізь, в день 9-го травня на урочистому зібранні біля братських могил голови сільрад, як правило, зачитували імена полеглих земляків. Тому моя мама Тетяна Макси-

мівна (1928-1984 р.) майже кожного року намагалася 9-го травня відвідати Токарівку, щоб вкотре відчувати вшанування пам'яті про її батька.

...У мого вільшанського прадіда Петра та прабабусі, селян-незаможників, було п'ятеро дітей – сини Семен, Максим, Василь, Олексій, донька Наталія. А мої добролюбівські прадід Іван та прабабуся Марія (?) мали не менше дітей, більше – доньки. Були розкуркулені, померли під час голодомору – колективізації. Не допомогло і завчасне одруження доньки Ганни (моєї бабуся) з бідним парубком Максимом з Вільшани, їхнім наймитом-заробітчанином. Незабаром подружжя Ганни та Максима Демченків перебралося на Донбас, у м. Кадіївка (нині – Стаханов), де вже прилаштувалися сестри. Бабуся Ганна передчасно померла у 1939 році. А влітку 42-го, коли стало зрозуміло, що загарбники будуть наступати далі на схід (це після невдалих боїв для радянських військ у червні 1942 року по черговому визволенню м. Харків), дід Максим з двома доньками, вкинувши до ручного візка нехитрі речі, помандрував пішки до рідної Добролюбівки, а поряд – рідна Вільшана.

...У лютому 43-го дід, як і чимало його земляків, опинився у запасному полку в с. Вільшана. А згодом – літній і

остаточно успішний наступ радянських військ і визволення першої (і не більше) більшовицької столиці України м. Харків. У цьому наступі брав участь і підрозділ, в якому воював мій дід Максим, бо дата його загибелі 12.08.43 р.

Саме таку дату я записав влітку 1988 р., виходячи з архівних даних Дворічанського райвійськомату. А ще в тому повідомленні було вказано і номер частини, і ім'я командира, його заступника. Тепер той запис не можу знайти, а архів опинився аж у Києві. Та чи зберігся? Повідомлення на діда надійшло у Вільшану, як місце народження, а мама і молодша сестра Раїса дізналися про сумну звістку пізніше.

А ті земляки, які залишилися живими, розповідали мамі, що дід загинув під час наступу на Харків. Очевидець бачив діда мертвим. Смертельне поранення у живіт. Дід отримав поранення від близького розрив снаряда або міни, на яку міг навіть наступити. Бо дід йшов у бій у першій лінії атаки, йшов і співав, і, мабуть, не один йшов і співав, а потім перестав співати. А дід добре співав, як і танцював.

Ця розповідь мами, як пелюрового металу, сплюндрувавши пам'ять про полеглих. Різна, виходить, у кожного з нас пам'ять... Мені ж лише залишається вважати, що у тому селі похований мій дід по матері. Символічно похований. Вічна йому пам'ять!

А. СМІЦЬКИЙ.

В 1832 году пассажирам судна «Салли» демонстрировался опыт: начала вращаться стрелка компаса при поднесении к нему куска провода, подсоединенного к гальваническому элементу. За опытом внимательно наблюдал один из пассажиров – Самюэл Финли Бриз Морзе (1791-1872 гг.) – американский инженер-изобретатель и художник-портретист (вошел в историю как основатель и первый президент Национальной академии рисунка в Нью-Йорке).

Увиденный опыт натолкнул его на мысль о создании системы передачи сигналов по проводам. После пяти лет экспериментов ему удалось это сделать. Для передачи сигнала использовался ключ, изобретенный российским ученым Б.С. Якоби, а для приема – электромагнит, якорь которого управлял перемещением по бумаге чернильного пера.



Самюэл Финли Бриз Морзе

Работая над дальнейшим совершенствованием своего телеграфного аппарата, Самюэл Морзе в 1838 году изобрел и код – телеграфную азбуку Морзе, состоящую из коротких (точки) и в три раза длиннее (тире) сигналов в определенных комбинациях.

Несколько слов о сигнале бедствия SOS, передаваемом

телеграфом. Самую известную комбинацию – три точки, три тире, три точки, благодаря ее простоте и узнаваемости, без возражений принимали как общеизвестный сигнал бедствия на специальной международной конференции в 1912 году. Кстати, это случилось через три месяца после того, как мир облетела страшная весть о гибели непотопляемого «Титаника».

Когда «Титаник» в северной Атлантике столкнулся с айсбергом и начал тонуть, старший радиотелеграфист Джек Филлипс с гибнущего корабля до последнего момента звал на помощь. После он бросился в воду и его подобрала на шлюпку. К сожалению, из-за переохлаждения организма (температура воды в северной Атлантике была плюс 2-3 градуса по

Цельсию) он умер, и его тело по морским обычаям было предано морю.

Впрочем, голос отчаяния, спрессованный в три буквы, был послан в эфир чуть больше 100 лет назад. Эти пронзительные звуки посылались и сквозь гул артиллерийской канонады, и через штормовую круговерть, и из ледового плена, и из-под огня пиратов южных морей. Их использовала в своем детективе «Смерть на Ниле» Агата Кристи: когда неустрашимый Пуаро обнаружил у себя в каюте гремучую змею, отбил костяшками пальцев точки-тире на переборке, вызывая на помощь друга.

«Услышите нас на суше, наш SOS все глуше, глуше», – пел Владимир Высоцкий. И еще слова из его песни: «Меняем курс, идем на SOS, как там, в горах, на зов, на помощь, прерывая восхождение».

С 1-го февраля 1999 года

прекратила свою работу служба контроля за сигналами бедствия морских судов на частоте 500 килогерц (Global Maritime Distress Safety System). В газете «Известия» от 2-го февраля 1999 года писалось: «С 1 февраля потерпевшие кораблекрушение уже не могут посылать в эфир позывные SOS. По решению международной морской организации этот сигнал упразднен. Его заменила автоматизированная система оповещения о бедствиях, замкнутая в глобальную сеть спутников «Inmarsat». Практикам нововведение пришлось по душе. Система спутникового слежения надежнее и прицельнее: местонахождение попавшего в беду судна определяется мгновенно, и при том с точностью плюс-минус 200 метров. Затем информация передается в четыре центра чрезвычайной помощи на море,



Старший радиотелеграфист «Титаника» Джек Филлипс

расположенные в Райстинге (Германия), Гунхили-Даунс (Англия), Найлз-Кэньон (Калифорния, США) и Перт (Западная Австралия).

Ну вот и все. Нашим внукам, видимо, придется уже объяснять, что такое SOS. Немного ностальгическая сторона вопроса...

Л. МУХИН.
Радиолобитель коротковолновик.

КОЛОДЯЗНЕНСЬКИЙ «ФАКЕЛ» – ПЕРЕМОЖЕЦЬ МІЖНАРОДНОГО ЧЕМПІОНАТУ «КЕНГУРУ»

З наближенням осені сягає завершення і змагальний сезон пляжного волейболу. Наприкінці серпня вже традиційно закінчуються національні та міжнародні пляжні чемпіонати серед професіоналів і аматорів. Так, настав час визначити переможців міжнародного чемпіонату «Кенгуру-2014», фінальний етап якого проходив з 21 по 24 серпня на піщаних кортах спортивного комплексу в харківському парку культури та відпочинку ім. М. Горького.

Нагадаємо, що цього року в чемпіонаті спортсмени змагалися в чотирьох категоріях – «MEN», «MEN 38+», «GIRLS» та «MIX». Всі ігри були за сче́мою з п'яти партій, кожна зкороченою кількістю очок. Крім представників Харкова та області в чемпіонаті взяли участь пляжники з Києва, Астани, Запоріжжя, Донецька, Приморська, Феодосії, Сум, Полтави, Кременчука, Комсо-

мольська, Білої Церкви, Миколаєва та Біловодська. З кожним роком чемпіонат розвивається і намагається охопити різні регіони України. Прорівень чемпіонату свідчить той факт, що в категоріях «MEN» та «GIRLS» змагаються кращі команди чемпіонату України, переможці світових юніорських чемпіонатів, чоловічі збірні команди України – учасники європейських та світових турнірів, юніорських олімпійських ігор. Змагання ж у категорії «MEN 38+» є єдиним всеукраїнським чемпіонатом з пляжного волейболу серед ветеранських команд, який з 2012 року внесений до календаря Федерації волейболу.

На фінальний, п'ятий етап у категорії «MEN 38+» з шістнадцяти колективів тільки п'ять команд у разі вдалого виступу зберегли шанси піднятися на п'єдестал в ранзі переможців. Колодязненський «Факел» (В. Домнін, А. Куц),

який виступав у цій категорії, маючи у своєму активі перемогу в стартовому харківському етапі, бронзу другого етапу в Приморську та срібло третього етапу в Комсомольську, підійшов до фінального туру з кращим очковим багажем серед учасників. Через це й розпочинав етап з першої позиції рейтингового посіву.

Стартували колодязняни «сухою» перемогою над харківським «Колєвалом» (3:0). Наступний суперник – переможець відкритого чемпіонату Києва та області серед ветеранів – команда «Потіха», яка в фінальній грі на третьому етапі в Комсомольську практично «вирвала» перемогу у «Факела». Предметний аналіз попередньої гри та бажання реваншувати реалізувалися у напруженому чотирихсетовому поєдинку, який завершився на користь «Факела» (3:1).

Завершували змагальний день п'ятниці колодязняни грою проти команди «BMW» (Біловодськ/Харків). Не вправившись зі швидкими атаками, «Факел» поступився супернику у трьох сетах (0:3). До речі, саме пара «BMW», не програвши жодної гри, стане переможцем харківського етапу.

Ігровий день суботи «Факел» розпочав, вийшовши на піщаний корт проти команди «Кенгуру» – колективу від організаторів чемпіонату. Впевнена перемога в цій грі з рахунком 3:0 зробила «Факел» недосяжним в очковому заліку і визначила чемпіона в цій категорії.

Завершили виступ у чемпіонаті колодязняни грою зі

своїм надпринциповим суперником – командою «Пілот» (Харків). За чотири сезони участі в чемпіонаті «Кенгуру», в іграх на кубок «Кенгуру» та інших турнірах більше десяти раз зустрілися між собою ці колективи. І тільки одну перемогу записав у свій актив «Факел». Цього разу, вирішивши головну турнірну задачу, «Факел» зіграв впевнено і розкуто, неодноразово наздоганяючи суперника в рахунок. «Пілот» ж навпаки, маючи в голові певні турнірні розклади, вирішили зіграти надійно, але тактично просто. Як результат – напружена гра, три сету в якій на «більше-менше» виграли волейболісти «Факела», поповнивши таким чином свою скарбничку срібними нагородами фінального туру.

На офіційній церемонії закриття міжнародного чемпіонату «Кенгуру-2014», нагороджуючи переможця в категорії «MEN 38+» – команду «Факел», разом із привітаннями організатори чемпіонату відмітили цілеспрямованість гравців, які досягли своєї мети, і їх відданість принципам чесної гри (за чотири роки виступів до гравців «Факела» не було застосовано жодної червоної або жовтої картки).

Дякуючи за поздоровлення, переможці наголосили, що ця перемога стала можливою завдяки підтримці й вірі в команду засновника волейбольного колективу «Факел» – директора ТОВ «Колодязнянське» Скиби Володимира Миколайовича. Великий внесок у підготовку команди зробили напружені тренування і спаринги разом з вихованцями дворічанської школи волейболу. Велика подяка від спортсменів їх сім'ям, які з розумінням ставляться до їх захоплення пляжним волейболом.

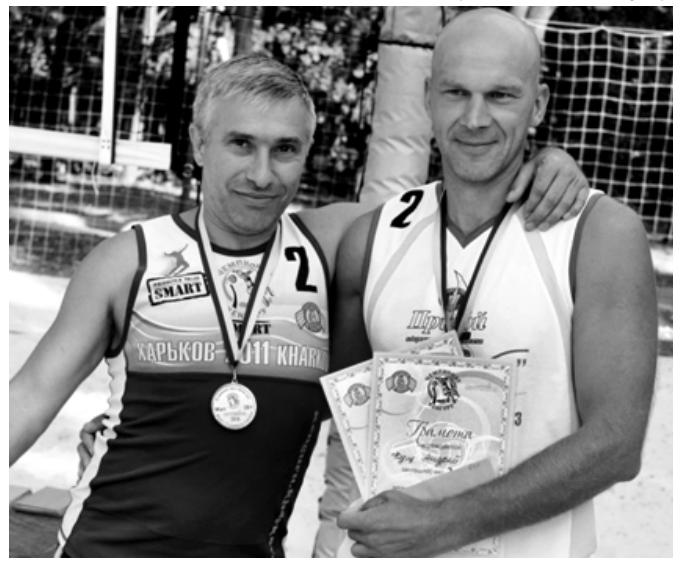
Д. ВОЛОДИМИРОВ.

уникнути поразки. Та технічний брак і неточність у завершальній стадії атак завадили нападникам. А «енергетики» своїм шансом скористалися ще раз, забувши на контракті. Всі намагання гостей змінити рахунок успіху не принесли. Отож, поразка з рахунком 0:2 дещо похитнула позиції дворічан у турнірній таблиці.

Після того, як минуло суботи на матч до Дворічної другий рік поспіль не прибув сахновщинський «Колос», дворічанці отримали в актив технічну перемогу з рахунком 3:0.

Увересні на команду чекає непростий календар і відразу чотири виїзні гри. Лише один матч регулярного календаря команда проведе вдома проти «Локомотива» 17 вересня. Настає пора вирішальних поєдинків осені. Для того, аби зберегти за собою нинішню позицію (а це наразі четверте місце), команді необхідно брати турнірні бали уже сьогодні, в гостьовому поєдинку проти близькоківського «Колоса». Тож побажаємо нашим футболістам успішних ігор і вдалого завершення чемпіонату!

В. КАЩА.



Черговий матч чемпіонату області з футболу серед команд групи «А» провів футбольний клуб «Дворічна». В рамках п'ятнадцятого туру дворічані на власному майданчику приймали балаклійський «Цементник». Перед звітним туром суперники розмістилися в таблиці відразу після нашої команди з відставанням у три очки, тому в разі гостьового успіху футболісти з Балаклійщини наздоганяли б нашу команду за набраними очками. А ще гості мали величезне бажання відігратися за поразку в матчі першого кола на своєму полі. Такі матчі зазвичай називають битвою за шість очок.

Тож ці обставини наклали певний відбиток на дії гравців на полі. Початок зустрічі пройшов дещо нервово і обидві команди припустилися декількох помилок у захисті. Першими помилкою голкіпера гостей скористалися дворічані. Воротар «Цементника» необачно покинув свій пост і відіграв м'яч прямісінько на ногу нашо-му нападнику. Все, що залишалося Ярославу Лебідю, – влучити в порожні ворота. Рахунок було відкрито. Суперники

ПЕРЕМОГУ ПРИНЕСЛИ ЗАМІНИ

за рахунок швидких дій намагалися налагодити атакуювальну гру, і одна з атак правим флангом стала результативною після помилки наших оборонців. Минула лише чверть години ігрового часу – і все потрібно було розпочинати спочатку.

Все змінилось після перерви, коли господарі провели відразу три заміни. Команда заграла активніше, більше було зроблено акцент на атаку, і гості були змушені притиснутися до своїх воріт. Небезпечні моменти раз по раз виникали у воротарських володіннях балаклійської команди, тиск на їх ворота ставав все більшим. Слушні нагоди для взяття воріт мали А. Смирнов, Я. Лебідь, С. Старіков, але м'яч не потрапляв до воріт. Матч йшов до завершення, і турбувало те, що для матеріалізації ігрової переваги команді господарів банально не вистачить часу. Але на допомогу прийшли суперники. Стрімкий ривок у карний майданчик С. Старікова гості зупинили з порушенням правил – і суддя цілком закономірно вказав на одинад-

цятиметрову позначку. Ось він шанс, яким стовідсотково скористався Андрій Захарюта, не залишивши голкіперу шансу на порятунок своєї команди. Таким чином, мінімальну перемогу нашим землякам принесли гравці, які вийшли на заміну.

А вже в середину дворічані зіграли наступний матч чемпіонату. На поєдинок шістнадцятого туру команда вирушила в гості до «Енергетика» з селища Комсомольського. Матч пройшов у супроводі проливного дощу і шквального вітру. Додаткові складнощі виникли у нашої команди при комплектуванні ігрового складу. Троє гравців основи не змогли побути на матчі, ще двоє, вже в першому таймі, через пошкодження мали залишити поле. Проте гра пройшла за рівної боротьби і тривала, як кажуть, до першого забитого голу. Красень-м'яч ударом ножицями через себе в падині господарів провели після тридцяти хвилин гри.

Після перерви наші футболісти більше володіли м'ячем і мали нагоди для того, аби

Розцінки вартості одиниці друкованої площі в газеті «Дворічанський край» для проведення передвиборної агітації під час виборів у Верховну Раду України

Назва послуги	Од. виміру	Вартість послуги, грн.
Надання газетної площі	1 см ²	2,50

Додаток:

1. Прийом політичної реклами здійснюється за умови підписання договору з розпорядником коштів виборчого фонду партії або кандидата.
2. Політична реклама розміщується на вільних шпальтах на розсуд редакції.
3. Прийом політичної реклами здійснюється на умовах 100% передоплати.
4. Зміст політичної реклами має відповідати Закону України «Про вибори народних депутатів України». У разі виявлення невідповідностей Закону, у прийомі політичної реклами буде відмовлено.

ВНИМАНИЕ! ЗАВОД МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ОКОН «ЭКИПАЖ»

**Немецкое качество,
профессиональная установка,
гарантия, замеры бесплатно.
Скидки 10% на окна WDS.**

Тел.: 066-218-03-81; 7-73-74.

**Дилерский офис завода: пгт. Двуречная,
ул. 35-й Гв. Дивизии,
торец здания магазина «1000 мелочей».**

**МИНЕРАЛЬНЫЕ УДОБРЕНИЯ
Аммиачная селитра, нитроаммофоска,
аммофос. ДОСТАВКА, РАЗГРУЗКА.
Любая форма оплаты.
Обращаться по тел.: 066-922-52-52;
099-706-40-15; 067-100-84-04.**

❑ **Куплю корів, биків, коней – живою вагою.
Терміновий виїзд.**

Тел.: 066-750-59-58; 067-913-11-91.

❑ **Куплю корів, биків, коней – живою вагою.
Тел.: 095-691-90-62; 098-044-92-46.**

❑ **Куплю пшеницу, кукурузу, подсолнух – дорого
(от 100 тонн).**

Тел.: 095-535-41-70; 093-392-09-47.

❑ **Куплю ВРХ, биків, коней. Терміновий виїзд.
Цілодобово.**

Тел.: 098-433-36-19; 095-563-69-98.

❑ **Продам автомобіль ГАЗ-52 в гарному стані +
запчастини (комплект гуми, редуктор, кабіна,
рама тощо).**

**Звертатися за телефонами: 097-993-61-67;
066-461-37-73.**

Продам дубовые дрова (с доставкой).

Тел.: 050-684-20-54; 098-746-19-76.

**Закупаем бычков – от 10 дней до 5 месяцев
(25 грн. за кг), до одного года (цена договорная).
Тел.: 050-59-55-227; 096-10-40-144.**

**Закупаем бычков – от одного месяца до шести
месяцев, весом от 60 кг до 200 кг. Цена договорная.
Обращаться по тел.: 096-207-84-34; 068-061-93-38.**

Куплю бичків, корів – дорого.

Тел. 099-98-09-572; 097-138-51-21.

**Закупівля корів, коней, биків, баранів – живою
вагою, без забою. Терміновий виїзд – цілодобово.
Порядність у розрахунок.
Тел.: 099-066-75-78; 068-58-397-00; 093-527-36-96.**

**Куплю (дорого!) коров, быков, телок.
Срочный выезд.
Тел.: 096-979-74-63; 066-155-45-94.**

**Куплю корів, биків, телиць – живою вагою.
Терміновий виїзд.
Тел.: 098-895-02-66; 099-041-45-61.**

«ДВОРІЧАНСЬКИЙ КРАЙ»

Засновники – Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України.

Свідоцтво про реєстрацію
ХК № 515 від 21.11.97 р.

Виходить по суботах. Ціна договірна.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 11.

АДРЕСА ВИДАВЦІВ: 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій – 23459). Друк офсетний. Обсяг – 4 друковані аркуші. Набрано і зведено в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край», віддруковано: видавничий будинок «Балдрук», Харківська обл., м. Балаклія, вул. Жовтнева, 14. Тираж 2160. Зам. 122-36.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються. За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

**Редактор А.Є. ФОМІН
ТЕЛЕФОН/ФАКС – (05750) 7-67-48
E-mail: dk-gazeta@list.ru**